١٢٨٥ ايلول ٨

دفعه ١١٤١

تقويم وقايع

متفرق صاتيلان محللر
سلطان بايزيد وشهزاده
وكوپری باشی ايله
طوپخانه ده واقع
قرائتخانه لر

ابونه محللری
درسعادتده كلخانه ده
واقع مطبعهٔ عامره
ولايتلرده محاسبه جيلر
له مال مديرلری

جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

١٢٨٦ جمادی الاخره ١٤ بازار ايرتسی

هيئت تحريريه ومركز اداره مطبوعات قلمنده در

سنه لكی ١٥٠ غروش برنسخه سی ٢٠ پاره

خلاصه

قسم رسمی

توجيهات ملكيه

رسومات مجلسی رياستی ازمير رسومات ناظری سابق سعادتلو شوكت بك افندی حضرتلرينه

ترحاله متصرفلغی رتبهٔ رفيعهٔ ميرميرانی ايله وارنه متصرفی سابق سعادتلو رفعت افندی يه

وارنه متصرفلغی رتبهٔ اولی صنف ثانيسيله شورای دولت معاونلرندن سعادتلو اسماعيل بك افندی يه

ازمير رسومات نظارتی شركت خيريه مديری سابق سعادتلو راشد افندی حضرتلرينه

سينوب سنجاغی متصرفلغی امدیٔ ديوان همايون خلفاسی متحيزاننده عزتلو مصطفی بك افندی يه

اوقاف همايون تحصيلات مديری عزتلو حاجی امين بك افندی يه مجيدی نشان ذيشاننك دردنجی رتبه سی توجيه بيورلمشدر

(ممالك محروسهٔ شاهانه ده طرق ومعابرك صورت)
(اعمال واداره سنه دائر تعليمات عموميه)

(فصل اول)

(مأمورين فنيه وانشائيه يه دائردر)

برنجی ماده يوللرك فن مأمورلری اولا كافهٔ اعمالاتك كذركاهلرينی تعيين وخريطه لرينك تنظيم وترسيمله بونلرك اجراآتنه نظارت ودقت ايتمكه مأمور اولان مهندسلردن وثانيا اعمالاتی مساحه ومتفرعاتنك كذركاهنی تعيين ايلمكه وعمله يه لوازمك استعمالنی كوسترمكه وايشلرك عمله يه صورت مناسبه ده توزيع وارائه سنه مأمور اولان قوندوكتورلردن وثالثا قوندوكتورلره معاونتله عمله نك مواقع عملياتده بولنوب بولنمديغنی يوقلمغه ومهندس وقوندوكتورلرك وقوعبوله جق تنبيهاتی موجبجه اعمالاتك جريانه نظارت ودقت ايتمكه مأمور اولان ايش باشی ومعتمدلردن ورابعا هر بری طريقك تعيين اولنه جق برمقدار مسافه سنك محافظه سنه مأمور اولمق اوزره يول بكجيلرندن عبارت بولنه جقدر

ايكنجی ماده هر ولايتده دائمی صورتله اقلی برباش مهندس ايله برقوندوكتور وبرايش باشی بولنه جقدر والیٔ ولايتك انهاسی اوزرينه اشبو دائمی مأمورلرك مقداری سائر مهندس وقوندوكتور وايش باشيلری تعيينيله تزييد ايديله بيله جك وكشفيات وياخود اعمالات اثناسنده اشبو دائمی مأمورلره موقتا قوندوكتور وايش باشيلری دخی علاوه قلنه بيله جكدر يوللرك ياپلمش اولان بالجمله قطعه لرنده دائمی صورتله يول بكجيلری بولنه جقدر فقط اشبو تعداد اولنان مأمورلرك مقداری بر وجه آتی تعيين اولنان حدينی تجاوز ايده ميه جكدر شويله كه بهر سنجاغه نهايت برمهندس وطريقك يكرمی كيلو مترو طولنده اولوب دردست انشا بولنان بهر قطعه سيچون نهايت برقوندوكتور وايكی بچق كيلو مترو طولنده اولان بهر قطعه سيچون نهايت برايش باشی واقلی ايكی كيلو متروDن نهايت سكز كيلو مترويه قدر برطريق قطعه سنك محافظه سيچون بريول بكجيسی تعيين قلنه جقدر

اوچنجی ماده باش مهندس اعمالاتك انتظام جريانی ويا پيله جق اقسام طريقك تعيينی حقنده كرك والی ولايت واسطه سيله طرق ومعابر اداره سنك وكرك احوال موقعيه يه وقوف ومعلومات اربابندن وتجربهٔ فعليه دن استفاده ايله والیٔ ولايتك رأسا وتحريرا ويره جكی تعليمات واوامره تابع اوله جق وفقط كذركاهك تفرعاتی واعمالاتك صورت اجراسی كبی صرف فن وصنعته متعلق اولان خصوصاتده مسؤليتی كندوسنه عائد اولمق اوزره فنه تطبيق حركت ايده جكدر شايد كندوسنك تصور ورأيی خلافنده احتياجات محليه اوزرينه والیٔ ولايت طرفندن برشی ياپلمسی تكليف اولنور ايسه تحريرا ويريله جك امره امتثال ايليه جكدر مهندس وقوندوكتور وايش باشی ومعتمد ويول بكجيلری بكديكرينك وكافه باش مهندسك تحت امرنده بولنه جقلر وهردرلو اوامر كندولرينه باش مهندس طرفندن اعطا وتبليغ قلنه جقدر

دردنجی ماده اداره مأمورلری طريق امينلريله كتبه وچاوشلردن وعملهٔ مكلفه ايچون اثنای اعمالاتده قوللانيله جق سوق مأمورلرندن عبارتدر طريق امينلری عملهٔ مكلفه يه دائر كافهٔ دفاتر واوراقی تنظيم ايله عملهٔ مكلفه يی وقت وزمانيله جلب وجمع ومهندسلرك كشفيات وياخود اعمالاته متعلق اولان وسائل ولوازمنی تدارك ومهندسلر طرفندن تصديق اولنان مصارفی تأديه ايتديره جكلر وكتبه معاملات قيوديه وامور تحريريه يی رؤيت وچاوشلر طريق ايشلرينه دائر اوامر ومحرراتی محللرينه تبليغ ايليه جكلردر

(فصل ثانی)

(يول بكجيلرينك وظائفنه دائردر)

بشنجی ماده ايكنجی ماده ده تعريف اولنديغی اوزره يول بكجيلری درجهٔ مشكلاتنه نسبة اقلی ايكی كيلو مترودن نهايت سكز كيلو مترويه قدر برطريق قطعه سنی محافظه يه مأموردر ونهايت هر اوتوز كيلو مترو طولنده برقطعه يه تعيين قلنمش اولان يول بكجيلری بربلوك اعتبار اولنه رق برباش بكجينك قوماندهسی آلتنده بولنه جقدر

آلتنجی ماده يول بكجيلری وبكجی باشيلری سنلری اللی دن يوقارو بولنمامق وطريق عملياتنده ايشلمش اولمق وحسن حاللری حكومت محليه جه متيقن بولنمق شرطيله مهندسك طلبی اوزرينه حكومت محليه طرفندن نصب اولنه جق وبكجی باشيلرك اوقيوب يازملری دخی اولمق

لازم كلەجكدر بكجيلرك وبكجي باشيلرك انتخابنده سلك عسكريدن مخرج اولنلر ترجيح قلنەجقدر

يدنجي ماده   يول بكجيلري تعيين قلنەجق استراحت وتنفس وقتلري مستثنا اولەرق هركون طلوع شمسدن برساعت صكرەدن غروب شمسه برساعت قالنجيه قدر يولده چاليشوب فقط دين ومذهبلرينه كوره جمعه وياخود بازار كونلري يالكز كندي قطعەلريني بركره دور ايدرك بوزولمش محل كوردكلري آنده درحال تعمير ايليەجكلردر

سكزنجي ماده   يول بكجيسي اعمالات ايچون كندوسنه لازم اولان آلات وادواتي طريق امينندن اخذ ايدوب هرحالده محافظه ايدەجك وضايعاتندن مسؤل طوتيلەجقدر   اشبو يول بكجيلرينك علامت فارقهٔ مخصوصەلري اولەجغي مثللو كرك مارين وعابرينك وكرك كندي نفسلرينك محافظهٔ امن وسلامتلري ايچون سلاح طاشيمغه دخي مأذونيتلري اولەجقدر

طقوزنجي ماده   يول بكجيسي طريقك كنارنده اولەرق حكومت جانبندن انشا قلنەجق برقلەده فاميلياسيله برابر ساكن اولەجق وقلبه اطرافنده اراضئ خاليه بولنديغي حالده زراعت ايده بيلەجكدر

اوننجي ماده   بكجي باشي مأمور اولديغي قسم طريقك ممكن مرتبه وسطنده واقع برمحلده اقامت ايدەجك ويول بكجيلرينك نه صورتله ايفاي خدمت ايلدكلريني بيلمك ووده مهندسلر طرفندن فن وصنعته ويريلەجك تعليمات وتنبيهاتي كندولرينه بيان وتبليغ ايتمك اوزره صيق صيق دوره چيقەجقدر   بكجي باشي مهندس وقوندوكتورلرك امري آلتنده بولنەرق طريقك محافظەسنه مقتضي اولان خصوصاتي انلره بيلديرەجكي مثللو طريق اعمالاتنه ايراث خسار ايدن كسنەلري دخي حكومت محليه يه بيان وافاده ايليەجكدر

اون برنجي ماده   طريقك برمحلنك فوق العاده صورتله تعميري لازم كلدكده بكجي باشي بلوكي داخلنده بولنان يول بكجيلرندن برمقداريني جلب ايدرك اوراسني سريعا تعمير ايتديرەجك وايجابي تقديرنده طريقه اك يقين اولان قريەلر مختارلرندن بلاواسطه كفايت ايدەجك مقدار عملهٔ مكلفه استيه بيلەجكدر   فقط يالكز نقد اقچهيه موقوف اولان وياخود بركونه اويغونسزلق ومضرت اولمقسزين تأخيري ممكن كورينان تعميرات يوللر انشاسي حقنده بيان اولنان اصوله توفيقا اجرا قلنەجقدر   بومقوله تعميرات ايچون جلب اولنەجق عمله يه بكجي باشي ايش باشيلق وقضا سوق مأموريتلريني دخي ايفا ايليەجكدر

اون ايكنجي ماده   يول بكجيلري معاشلريني بكجي باشي واسطەسيله الەجقلردر   بكجي باشي معيتنده بولنان بلوكك معاشلري ايچون باش مهندس طرفندن كندوسنه ويرلمش اولان تأديه پوصەلري موجبنجه يكون معاشاتي ارائه ايله مال صنديغنه مقبوض سندي ويرەرك اخذ ايليەجك ونهايت سكز كون ظرفنده الديغي اقچەيي بكجيلره اعطا ايله تأديه پوصەلريني انلره تمهير ايتديرەرك صنديغه كوندروب كندوسنك مقبوض سنديني كيرويه الەجقدر

اون اوچنجي ماده   يول بكجيلري درجهٔ غيرت وقابليتلرينه كوره اوچ صنفه تقسيم اولوب هرصنفك برعلامت فارقەسي اولەجق وهر سنجاقده التي بكجيدن نهايت بري برنجي صنفدن وايكيسي ايكنجي وماعداسي اوچنجي صنفدن بولنەرق بونلرك صنفلره تقسيمي مهندسك افادەسي اوزرينه متصرف طرفندن اجرا اولنەجقدر   خدمتلرنجه فوق العاده اثر غيرت كوسترن بكجيلره نهايت برمعاشنه معادل سنه نهايتنده عطيه ويريلەرك حقلرنده اجراي مكافات اولنەجقدر بالعكس ايچلرندن رخاوت ايدنلر واطاعتسزلك كبي اويغونسز حركتده بولنانلرك برنجي درجەده معاشلرينك ربعي وايكنجي دفعەده ثلثي واوچنجيده نصفي ودردنجيده اوچ ربعي وبشنجي دفعەده تمامي كسيلەجك واشبو جزايه بكجي باشينك افادەسي اوزرينه باش مهندس طرفندن حكم اولنەجقدر   وبرسنه ايچنده بش دفعه بو وجهله مظهر مجازات اولان بكجيلر طرد ايديلەجكدر

فصل ثالث

عملهٔ مكلفه نظامنامەسنك ولايتلرده صورت اجراسنه دائردر

اون دردنجي ماده   باش مهندس اعمالاته مباشرت اولنمق ايچون تعيين اولنان وقتده طريقك كذركاهني محلنده تعيين وتهيئه ايلدكدن صكره هرقضانك قائممقام وسوق مأمورينه اوقضايه وقضانك اعمالاتده چاليشەجق اولان قريەلرينك هربرينه مقطوعا تخصيص اولنان يول اعمالاتنك حدوديني كوسترەجك وقضا سوق مأموري دخي اعمالات مقطوعەنك حدوديني مبين ركز اولنەجق فازقلرك محافظەسنه دقت ومهندسلر ايله قوندوكتورلرك فنا وقوعبولەجق اوامرينه كوره چاليشەجق اولان قضا عملهٔ مكلفەسنه نظارت ايليەجكدر

اون بشنجي ماده   برشهر وقصبه وقريەنك عملهٔ مكلفەسي اوشهر وقصبه وقريه يه مخصوص اولان اعمالات معينەنك ايفاسندن منسلسلا مسؤل بولنەجقلر وخدمات معينەلريني مدت محدودەسي ايچنده ادا ايتمك شرطيله كندولرنجه مناسب اولان كونلرده چاليشمقده وياخود خدمات معينەلريني كندو بدنلرندن عمله طوتەرق اجرا ايتديرمكده مختار اولەجقلردر

اون التنجي ماده   هرشهر وقصبه وقريه كندوسنه مخصوص اولان اعمالاتي اتمام ايتديكي كبي قوندوكتور اعمالاتك مكعب حسابيله مقداريني واعمالات ترابيەجه مشكلات واقع اولان محللري ومنقولاتك ايصال اولنەجغي مواقعك بعد مسافەسني مشعر برلايحه تنظيم وباش مهندس دخي اولجه نافعه نظارتندن ارائه اولنەجق اساسه توفيقا اوشهر وقصبه وقريەنك مقدار اعمالات معينەسنه معادل اولان يوميەلرك مقداريني بولايحه يه كوره تعيين ايليەجك وينه باش مهندس اشبو يوميەلرك مقدار مجموعني ناطق اولەرق ايفاي خدمت مكلفه ايتمش اولان شهر وقصبه وقريه نامنه اولمق اوزره قوچانلي ايفاي خدمت تذكرەلري ترتيبيله طريق امينه اعطا وتسليم ايدرك طريق اميني دخي تصديق ودفتر مخصوصنه قيد ايتدكدن صكره قضا قائممقاملرينه توزيع ايتديرەجكدر

اون يدنجي ماده   شهر وقصبه وقريەلره خدمات معينه توزيع اولنميوب ده يوميه حسابيله عمله ايشلتديرلديكي حالده هرشهر وقصبه وقريەنك عملهٔ مكلفەسي كذلك منسلسلا مسئول اولەجقلردر   وبوحالده عملهٔ مكلفەنك موجودلريني هركون برايش باشي يوقلمه دفترينه اشارت ايدەجك وباش مهندس دخي قوندوكتور طرفندن مصدق اشبو يوقلمه دفترني كوروب خدمات معينه حقنده تعليمات عموميەنك تعريف ايتديكي صورته توفيقا قوچان ويرەجكدر

اون سكزنجي ماده   طريق اميني باش مهندس طرفندن ويرلمش اولان ايفاي خدمت تذكرەسنه علاوة شهر وقصبه وقريەلرك محل اعمالاته اولان بعد مسافەسي ايچون يوزده بش حسابيله ضمي لازم كلان يوميه مقدارلريني مبين قوچانلي برجدول تنظيم وايكيسني بردن قضا قائممقامنه ارسال وتسليم ايدەجكدر

اون طقوزنجي ماده   عمليات صناعيه ايچون حين حاجتده اجرتله استخدام اولنمسنه لزوم كورينەجك اولنلر طوغريدن طوغري يه باش مهندس وحكومت محليه وطريق اميني طرفلرندن تحرير وترتيب ايديلەجكدر

يكرمنجي ماده   لوازمات وادواتك مبايعەسي وعملهٔ مكلفه يه ارائه اولنميەجق انشا آتك اجراسي ايچون بازارلق ايتمك وقونطوراتو عقد ايلمك اقتضا ايتديكي تقديرده نهايت بشيوز غروشلق برشيئه مخصوص ومنحصر اولمق اوزره طريق اميني ايله باش مهندس معرفتيله اجرا اولنەجق وبشيوز غروشي متجاوز اولان مقاولات حقنده تنظيم اولنەجق قونطراتو سندلري ينه طريق اميني وباش مهندس معرفتيله تعاطي اولنمق اوزره لوا اداره مجلسلري طرفندن تصديق ايديلەجك ومناسب كورلديكي حالده طريق اميني وباش مهندس حاضر اولدقلري حالده مجلسجه اومثللو مقاوله يه ربط اولنەجق مبايعاتك مناقصەسي

اجرا ايديلەجكدر   شوقدركه طالبلرينك درعهده ايدەجكلري لوازمات اثماننك اقلي اونده برينه كفيل الندقچه وياخود اومقدار تأمينات اقچەسي اخذ ايدلمدكچه واوزرلرينه الاجقلري اعمالاتي اجرايه مقتدر اولدقلرينه دائر باش مهندس طرفندن يدلرنده شهادتنامه بولنمدقچه پيلري طوتلميەجقدر

يكرمي برنجي ماده   باش مهندس انشاآته متعلق لوازماتك غيري اعمالات ايچون آيده نهايت اوچيوز غروشه قدر اقچه صرف ايده بيلەجك ومبلغ مزبور طريق امينيله برلكده اولەرق وقوعبولەجق انهالري اوزرينه مال صندقلرندن تسويه ايتديريلەجكدر

يكرمي ايكنجي ماده   كرك يوميه ايله وكرك مقطوع وياباالمناقصه قونطوراتو صورتيله اجرا ايديلەجك اعمالاتك نظارتي برايش باشي يه احاله قلنەجقدر ايش باشي يوميه ايله ايشليان عملەنك محل اعمالاتدن غيبوبت ايتمامليرينه ومقطوعا اجرا اولنان اعمالاتك قونطوراتويه وباش مهندسك فنجه تعليماتنه مطابق اولەرق تسويه ايدلمسنه دقت ويوقلمه دفترلريني قوندوكتوره ارسال ايدەجك وقوندوكتور دخي تنظيم ايليەجكي خلاصه پوصلەسني باش مهندسه كوندرەجكدر

يكرمي اوچنجي ماده   مأمورين فنيه معاشات وخرجراهي واعمالات صناعيەده قوللانيلەجق اولنلرك يوميەسيله مبايعات اثماني تأديه سندلريله ايفا قلنەجقدر وبوسندلري باش مهندس تنظيم ايدرك ايچنده اقچەيي الانك اسمني واعمالات ومبايعاتك نوع ومقداريله مبلغك كميتني درج ايليەجكدر   اشبو تأديه سندلري چفت قوچانلي دفتردن چيقاريلەرق بري باش مهندسك نزدنده حفظ اولنوب ديكري طريق امينته كوندريلەجك وطريق اميني كندو مهريله تمهير ايتدكدنصكره اقچەيي الاجق آدمه تسليم ايدرك اودخي بالتمهير متصرف وياقائممقامه اشارت ايتديروب صندق امينندن اقچەيي الدقدنصكره مقبوض مقامنده صنديغه تسليم ايليەجكدر

يكرمي دردنجي ماده   مهندسلرك غيري اداره مأمورلرينك معاشلريله طريق امينك والي طرفندن صرفنه مأذون اولديغي مبالغ حقنده باش مهندس ايله طريق امينك معاملهٔ مشتركەلري مادهٔ سابقەده كوستريلان صورتده جريان ايدەجكدر

يكرمي بشنجي ماده   طريق اميني هرآيك نهايتنده صندق امينندن يوللر ايچون ويرلمش اولان مبالغك برقطعه مفردات دفترني الەجقدر

يكرمي التنجي ماده   طريق اميني مادهٔ سابقەده بيان اولنان دفتري والي يه اعطا ايدوب بوكا علاوة تنظيم ايدەجكي جدولده باش مهندسك شهادتنامەسي موجبنجه هرشهر وقصبه وقريه اهاليسنك ايفا ايلديكي خدماتي ومحل اعمالاته كلوب كتمك ايچون محسوب اولنان اوقاتي وخدمات بقاياسني ومال صنديغنه عائد اولوب هنوز تأديه اولنمامش اولان مصارفي كوسترەجك واعمالاتك حسن جرياني حقنده مطالعاتني بيلديرەجكدر

يكرمي يدنجي ماده   باش مهندس دخي نافعه نظارتندن كوندريلەجك نمونه يه تطبيقا اعمالات متنوعەنك درجهٔ ترقيسني مبين برجدول تنظيم ايله والي يه تقديم ايليەجكي مثللو برصورتني دخي نافعه نظارتندن استلامسي ملحوظ اولان سائر اوراق ايله برابر طرق ومعابر ادارەسنه ارسال ايدەجكدر

درسعادت وبلاد ثلاثەده جاري صولرك معاينەسيله تعميرات جزئيەسني اجرا ايتمك مقصدينه مبني مملكتك خارجنده براغلمش اولان باجه ومصلقلرك بولنديغي محللره مرور ازمنه ايله باغ وبغچه وسائر ابنيه احداث وانشا وبناء عليه صويك بويرلرده اتلاف وامحا اولنمسندن ناشي اشبو املاك دروننده بولنان مصلقلرك سدوبند ايتديرلمسي خصوصنه ارادهٔ اصابت عادهٔ جناب ملكداري متعلق وشرفصدور بيورلمش واجراي حكم جليلنه تشبث اولنەجغندن كيفيت اومثللو املاك اصحابنك معلومي اولمق اوزره شهر امانتي جانبندن اعلانه ابتدار قلنمشدر

قسم غير رسمي

مواد متنوعه

❋ اميد برونك احوالي (مابعد) ❋

(اولا) افندئ مومي اليه اورايه مواصلتندن چند كون صكره اهالئ مرقومه كبار واعيانى حاضر بولندقلري حالده سزلر كافرسكز فاميلياكزي آچق كزديريور سكز ديديكندن بردن بره بولفردى انلره كران كلمشدر چونكه بونجه سنه دنبرو انكليزلولرك تربيەسنه الشەرق سربسيت كسب ايلمشلردر   ثانيا تربيه وتعليم ايچون تشكيل اولنان مكتبه دوام ايدن چوجقلره هربار توبيخ وآزار وطوقات ايله معامله ايلمش اولدقلرندن انلردخي پدر ومادرلرينه تشكي ايلدكلرندن هركس چوجغني افندئ مومي اليهك مكتبندن چكوب المشدر   ثالثا افندئ مومي اليه محل مذكورده تأهل ايتمك ايستديكندن اهالئ مرقومه كندي منتخب فاميليالرندن برذاتك كريمەسني كندوسنه تنكيح وتزويج ايلمشلردر   براز مدتدنصكره افندي حليلەسني خانەسنده حبس ايدەرك پدر ووالدەسنك خانەسنه كوندرمديكندن انلر دخي حكومت محليه يه عرضحال تقديم ايدرك بوبابده افندئ مومي اليه اورادە مقيم دولت عليه قونسلوسي ايله دخي بوزوشەرق والحاصل اهالي ايله افندي بيننده برودت حاصل اولمشدر   اهالئ مرقومەنك وجوه واعياني اورايه مواصلتمزده برعرضحال تنظيم ايدرك كلوب قومانداريمزه تقديم وحاللريني افاده وبيان ايلمشلردر   عبد عاجز بالذات ابو بكر افنديك خانەسنه كيدوب كندوسيله برخيلي كورشدم وبرمقدار مأيوس بولديغمدن سببني استفسار ايلديكمده اهالي ايله كچنەمديكني وحتي كيفيتي درعليه يه اشعار ايدرك استعفانامەسني دخي كوندرديكني بيان وافاده ايلمشدر   وكندوسي ايكي دفعه سفينەمزه كلمشلردر   اميد برونى ممالكنك مقر حكومتي ساحل درياده كائن (كيپ تلون) يعني برون مملكتي معناسنه اولان شهردركه اوتوز اوچ درجه اللي بش دقيقه عرض جنوبي ايله اون سكز درجه يكرمي اوچ دقيقه طول شرقيده واقع اولەرق قرق بيك نفوسي حاوي ابنيهٔ جسيمه وايكي عدد جامع شريف ومنتظم چارشو وبازار وچند عدد بغچه وميدان ومتعدد كليسا وبر رصدخانه وموزه خانه وبرقاچ عدد قشلەلر ايله معمور ومزيندر   مملكت مذكورك (تره بزه ليماني) تعبير ايتدكلري ليمانك اغزي باطي يه آچق اولمق حسبيله بعض سنه ايام شتاده شدتلي فورطنه وقصرغه وقوعنده خيلي سفائن تجاريه غرق وشكست اولەرق حالبوكه ليمان مذكور ايسه منبع تجارت برمحل اولوب سفائن ووابورلرك ورود وخروجي بهمه حال ايجاب مصلحتدن بولنمش اولمغله بونلرك فورطنەدن محافظه وباريغلري ايچون باطي جهتنده ايكيبك قدم طولنده واوتوز بش قدم عرضنده برسد متين بنا وانشا اولنمقده دركه اوفق طاشلردن اوچيوز اوتوز قدم مكعبنده ماكنه واسطەسيله دوندرمه كيرطاش اعمال وتيمور چنبرلر ايله كندلنوب دكزه القا واطرافنه تيمور قازقلر ركز اولنەرق متين ومستحكم اولمق اوزره سد مذكورك زمان قليلده وجوده كلەجكي آشكاردر   اشبو ليمانك شرق طرفنده اون بش ميل مسافەده (صايمونس) تعبير اولنان ليمان محافظەلي اولمق جهتله سفائن محل مذكورده باريندرلر انجق تجارتجه صعوبت چكلديكندن بالاده ذكر اولنان سدا تمام اولتديغي حالده ليمان مذكوره حاجت مس ايتميەجكدر   بوراده انكليز دولتنك منتظم وواسعجه برترسانەسي موجود ودروننده چند عدد تيمور ماكنه فابريقەلري ايله بالجمله لوازمات سفائن وفلكه واشياي سائره يه مخصوص مخازن وضابطانه مخصوص ايريجه خانەلر وعساكر بحريەنك تعليم وتربيەلري ايچون بشقەجه برعدد مكتب ودها مرتفع برمحلده ازهار متنوعەيي حاوي بربغچهٔ رعنا ودروننده غايت منتظم ولوازماتي مكمل برعدد خستەخانهٔ بحريه وابنيهٔ سائره موجوددر واشبو ترسانه برعدد قوماندارك تحت ادارەسنده

اوله‌رق مومى اليهه مخصوص اريجه بغچه ابنيه تعيين اولنمشدر محل مذكور قصبه مثللو اولديغندن يتمش قدر منتظم خانه ودكاكين وايكى عدد انكليز وبرفلنك كليساسى اوله‌رق سنه‌نك هر برفصلنده هواسى غايت لطيف وملايمدر ليمان مذكورك ساحلى قومصال اولديغندن حوض انشاسى غيرممكن اولمغله ايكى بيك طونيلاته‌يه قدر سفائنى لاجل التعمير قره‌يه چكمك ايچون برقزاق واردر وبرتلغرافخانه دخى موجود وبونك اتصالنده برعمود واردركه (كيب تاؤن) رصدخانه‌سندن تلغراف واسطه‌سيله بهر كون وقت زوالده ساعت صحيحى اشعار ايتدكده عمود مذكورك تپه‌سنده‌كى بيوك دائره درحال اشاغى اينه‌رك ليمان مذكورده موجود اولان سفائن عمود مذكوره ناظر اطول ساعتلرينى تصحيح ايدرلر اشبو ليمانك اطرافى جبال مرتفعه ايله محاط وخصوصيله انكليزلرك (نيل مونسن) ديدكلرى مشهور اميدبرونى طاغى بوليمانك اوستنده اولوب ووسطنده برباض‌يار اولديغندن اوتوز ميل مسافه‌دن مذكور ياركورينه‌رك ليمانى طانيمق ايچون پك كوزل برعلامتدر اشبو جبلدن نبعان ايدن عظيم ولطيف برصو اشاغى‌يه اقه‌رق ترسانه‌نك اوستندن انشا اولنان كوپريدن مرور وساحلده واقع محل مخصوصنه جريان ايله سفائن اورادن صولرينى الورلر وليمان مذكورده كيكلرى قرمزى اصل مرجان بالغى پك زياده وفرت اوزره اولوب خصوصا مرجان دخى چيقديغندن بونلرى صيد وشكار ايله خيلى تمتع ايدرلر طوغريسى اشبو اميدبرونى ممالكنك كرك معموريت ومحصولدارلغنه وكرك لطافت هواسنه هيچ برديه‌جك يوقدر

(جريدهٔ عسكريه)

رصدخانهٔ عامره

در سعادتده وقت متوسط

	بازار ساعت	بازار دقيقه	بازار ثانيه	بازار ايرتسى ساعت	بازار ايرتسى دقيقه	بازار ايرتسى ثانيه
وقت ظهر				٥	٤٨	
اوقات افرنجيه						
طلوع شمس				٥	٤٧	
غروب شمس				٥	٥٩	
وقت ظهرده زمان متوسط				١١	٥٣	

صباحلين ساعت ايكى راده‌لرنده

	درجه	درجه
ميزان الهوى		٧٥٩
ميزان الحرارة		١٩
يوم مذكورك اولكى كون ميزان الحراره‌نك الـزياده سقوطى		١٦
الـزياده صعودى		٢٤

روزكارك استقامت وقوتى (شمال شرقى خفيف)

مواد اعلانيه

اتى الذكر محلولاتك اشبو جمادى الاخره‌نك طقوزنجى كونندن اعتبارا يكرمى كون مدت ايچنده زيرده محرر بدلات مزايده‌لرى اوزرينه ضم ايله طالب اولنلر اصولنه توفيقا ويره‌جكلرى ضم ايله برابر مجلسه‌سنى كاملا محلولات اوطه‌سنه كتوردكلرى حالده پيلرى طوتيله‌جغى مشعر اعلاننامه در

نومرو	بدل تخمين	بدل مزايده	
٦	١٠٠٠	٥٥٠	كيچه‌جيلر قربنده قره‌باش محله‌سنده كل‌ده ده زقاغنده ٧٠ ذراع عرصه‌ده ٣ اوطه و ١ صفه وبئرماء و ٧٠ ذراع بغچه‌يى مشتمل خراب برباب منزلك نصفى
١٦	٧٥٠	٣٠٠	طاش قصاب قربنده تخته مناره محله‌سنده سفا صوقاغى چيقمازنده ٧٠ ذراع عرصه‌ده مبنى ٢ اوطه وبئرمائى مشتمل برباب منزلك نصف حصه‌سى
١	٤٠٠٠	٢٥٠٠	اسكدارده عرقيه‌جى محمد محله‌سنده الاجه مناره زقاغنده ٥٠ ذراع عرصه‌ده ٢ اوطه و ١ صفه وبئرماء و ٤٠ ذراع بغچه‌يى مشتمل شهرى ٣٠ غروش كرالو برباب منزل
٢٢	٥٠٠٠	٣٥٠٠	اورته‌كويده طاش نردبان زقاغنده ٥٠٠ ذراع عرصه‌نك ربع حصه‌سى
٩٤	٢٧٥٠	٢٥٠٠	اسكدارده يكى محله‌ده وجاده‌سنده ٧٥ ذراع عرصه‌ده ٣ اوطه و ١ صفه وبئرماء و ٧٥ ذراع بغچه‌يى مشتمل برباب منزلك ربع حصه‌سى
١٧	٢٥٠٠	٢٠٠٠	فتحيه قربنده كاتب مصلح الدين محله‌سنده فتحيه قپوسى زقاغنده ٣٠ ذراع عرصه‌ده مبنى ٢ اوطه و ٢٠ ذراع اچقلغى مشتمل خراب برباب منزل
	٧٥٠	٥٠٠	قاسم پاشاده سيدعلى چلبى محله‌سنده برباب منزلدن قوللانيلور برباب عرصه‌نك نصف حصه‌سى
٢٦	٦٠٠٠	٤١٠٠	اسكدارده كفچه محله‌سنده وزقاغنده ١٠٠ ذراع عرصه‌ده ٣ اوطه و ١ صفه ومشترك بئرماء و ١٢٠ ذراع بغچه‌يى مشتمل برباب منزل
١١	١٥٠٠	١٨٧٥	اسكدارده دوربالى محله‌سنده اورته زقاقده ٧٠ ذراع عرصه‌ده ٢ اوطه و ١ صفه و ١٢٠ ذراع بغچه‌يى مشتمل اوچ ربع حصه منزل
٦	٢٠٠٠	٨٠٠	سلطان احمد قربنده كون كورمز محله‌سنده طاوقخانه زقاغنده مقدما منزل اليوم برباب منزلدن قوللانيلور منهدم منزل عرصه‌سنك نصف حصه‌سى
٤٢	١٣٣٣	١٣٣٣	ادرنه قپوسنده لونكه‌جيلر جاده‌سنده ١٧٠ ذراع عرصه‌ده ٢ اوطه وبئرماء و ١٦٠ ذراع بغچه‌يى مشتمل برباب منزلك ثلث حصه‌سى
١٥	٤٠٠٠	٤٠٦٠	قپان دقيق قربنده خواجه خليل عطار محله‌سنده يكى زقاقده ٣٢٨ ذراع برباب مركب خانه عرصه‌سنك نصف حصه‌سى
٩	٦٠٠	٥٠٠	التى مرمرده سيدعمر محله‌سنده كوچك حمام جاده‌سنده يك بشيوز ذراع ودرونده براوطه وبئرمائى مشتمل خراب برباب بوستانك اون حصه اعتباريله برحصه كدكيله ملكنك دخى اونده ايكى حصه‌سى
٧			
٤	٣٠٠٠	٢٥٠٠	يوسف پاشا چشمه‌سى قربنده حاجى بيرام حقتانى محله‌سنده جامع زقاغنده سكسان ذراع عرصه‌ده مبنى ايكى اوطه وبئرماء وشهرى يكرمى بش غروش كرالو خراب برباب منزل